

批示 第14/SAAEJ/98號

鑑於按照教會法規在澳門教區成立的永久性宗教團體“瑪利亞方濟各傳教修會”申請宣告成為行政公益法人；

經審查及審議有關卷宗，考慮到其具備一切所需法律要件，證明其為一個非牟利團體，除了其所奉行的宗教宗旨外，也具教育和輔助青年的目標，這與行政當局在這領域內的重重大目標相符合，同時該團體自成立後，即開展這領域的實際及重要活動。

基此，根據八月十二日第11/96/M號法律第四條和第六條第二款及十月七日第245/96/M號訓令第一條的規定，行政、教育暨青年事務政務司決定：

賦予“瑪利亞方濟各傳教修會”行政公益法人的法律資格。

一九九八年三月二日於澳門行政、教育暨青年事務政務司辦公室

政務司 黎祖智

Despacho n.º 15/SAAEJ/98

Tendo a associação «Mosteiro Pou Tai», cujos estatutos estão publicados no *Boletim Oficial* de Macau n.º 42, de 21 de Outubro de 1991, requerido que seja declarada pessoa colectiva de utilidade pública administrativa;

Considerando, após instrução e apreciação do respectivo processo, que se verificam todos os requisitos legalmente exigíveis, constatando tratar-se de uma associação sem fins lucrativos, prossequindo para além dos seus fins religiosos, objectivos de carácter assistencial e educacional, em consonância com os grandes objectivos da Administração nesta área, desenvolvendo desde a sua constituição uma efectiva e relevante actividade neste âmbito.

Nestes termos, ao abrigo dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, da Lei n.º 11/96/M, de 12 de Agosto, e do artigo 1.º da Portaria n.º 245/96/M, de 7 de Outubro, o Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude determina:

À associação «Mosteiro Pou Tai» é atribuída a qualificação legal de pessoa colectiva de utilidade pública administrativa.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 2 de Março de 1998. — O Secretário-Adjunto, *Jorge A. H. Rangel*.

批示 第15/SAAEJ/98號

鑑於“菩提禪院”申請宣告成為行政公益法人，其章程刊登於一九九一年十月二十一日第四十二號《政府公報》；

經審查及審議有關卷宗，考慮到其具備一切所需法律要件，證明其為一個非牟利團體，除了其所奉行的宗教宗旨外，其所具備的救助和教育的目標與行政當局在這領域內的重重大目標相符合，同時該團體自成立後，即開展這領域的實際及重要活動。

基此，根據八月十二日第11/96/M號法律第四條和第六條第二款及十月七日第245/96/M號訓令第一條的規定，行政、教育暨青年事務政務司決定：

賦予“菩提禪院”行政公益法人的法律資格。

一九九八年三月二日於澳門行政、教育暨青年事務政務司辦公室

政務司 黎祖智

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 11 de Março de 1998. — O Chefe do Gabinete, *José Lobo do Amaral*.

一九九八年三月十一日於澳門行政、教育暨青年事務政務司辦公室

秘書長 魏祖澤

SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
行政暨公職司

Extracto de despacho
批示綱要

Por despacho do signatário, de 19 de Fevereiro de 1998:

Che Sok Ha, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro, a partir da data em que tomar posse na Direcção das Forças de Segurança de Macau.

根據本人於一九九八年二月十九日作出的批示：

應本司第一職階二等高級技術員謝淑霞的請求，其與本司的編制外合同，於其在澳門保安部隊事務司就職日予以解除。

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 11 de Março de 1998. — O Director dos Serviços, *Jorge Bruxo*.

一九九八年三月十一日於澳門行政暨公職司

司長 薛尼路

SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho de 30 de Maio de 1997, de S. Ex.ª o Governador:

Artur Oliveira Lobo — renovado o seu contrato além do quadro como professor do ensino primário, 3.ª fase, nível 3, índice 385, por mais um ano, a partir de 1 de Setembro de 1997, nos termos dos artigos 66.º, n.º 1, do EOM, 10.º do Decreto-Lei